

Learning outcomes: Using the Object Translator to celebrate language diversity

Instructions





- Print one or two sets of translation cards, depending on class size.
- Group the desks into tables.
- Give one card in Māori or Tajik to each pupil.
- Put the remaining English cards on tables around the classroom.
- Pupils use the Object Translator function on the FlashAcademy® app to take photos of items around the classroom. They must work out which language is being used and which object their card is referring to.
- Pupils sit at the table which corresponds to their card.
- Once all pupils are sitting at a table, give them the Group Questions (page 4) whilst other pupils are finishing.
- Read the information on Tajik and Māori (page 2) to the class.
- Groups of students discuss the answers to questions and then feedback their answers to the class.

Materials required:

- "Translation cards" (page 3)
- Group questions (page 4)
- Scissors
- Tablets or phones with the FlashAcademy® app installed

Tip!

Ensure the classroom has the common items on the cards. If the classroom doesn't have enough space for pupils to explore, give the objects and Translation cards to each table.



Created by the FlashAcademy® Education Team

Do you have an EAL resource idea? If so, we'd love to hear from you. Send your resources/ideas/ sketches to team@flashacademy.com and if selected, we'll design it up for you and share it with the EAL community.

More resources like this available on the FlashAcademy Dashboard at edu.flashacademy.com.



Māori is one of the three official languages of New Zealand. Although exact numbers of native speakers are unknown, 149,000 New Zealanders self-reported to be able to have a conversation in Māori. There have been efforts to revitalise the language since 2015.



Tajik is a variety of Persian. There are 8.4 million speakers and it is an official language in Tajikistan and a recognised minority language in Uzbekistan, Kazakhstan and Kyrgyzstan.

Answers to Group Questions

- 2. Native to a specific area or region.
- 3. English, Welsh, Cornish, Scots, Scottish Gaelic, Irish and Ulster Scots
- 4. Languages enable communication and are an expression of culture.

Teacher Guide

English	Tajik	Māori
pencil	калам	pene
shoe	пойафзол	hū
book	китоб	pukapuka
bottle	шиша	pounamu
clock	Соат	karaka



pencil	пойафзол	hū
shoe	Соат	pene
book	шиша	pounamu
bottle	китоб	karaka
clock	калам	pukapuka



Māori Country: New Zealand Speakers: 149,000



Tajik Country: Tajikistan Speakers: 8.4 million

1. Have you heard of Tajik and Māori before? If you have, where have you heard about them from?
2. Tajik is indigenous to Tajikistan and Māori is indigenous to New Zealand. What does 'indigenous' mean?
3. Which languages are indigenous to the UK?
4. Why is preserving languages important?
5. Have you been somewhere where you couldn't understand the language that was being spoken? What helped you to understand?